

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 20 (1882)  
**Heft:** 39

**Artikel:** [Nouvelles diverses]  
**Autor:** L.M.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-187148>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

quatre phases ont probablement donné naissance à la division du temps appelée *semaine*.

Le jour a été, conventionnellement, divisé en 24 heures, l'heure en 60 minutes, la minute en 60 secondes. Les mois de 28 ou 29, 30 et 31 jours, sont un héritage des Romains ; il en est de même du nom des mois et de celui des jours.

Le *Calendrier*, qui est le tableau des mois et des jours de l'année, avec adjonction de certaines indications astronomiques, telles que le lever et le coucher du soleil, les phases de la lune, les signes du zodiaque, etc., a varié suivant les temps et les peuples.

Les anciens Egyptiens avaient une année de 12 mois de 30 jours chacun ; après le douzième mois, on ajoutait 5 jours supplémentaires.

L'année des Juifs était lunaire ; composée de 12 mois, alternativement de 29 et de 30 jours, elle ne comptait que 354 jours ; aussi, tous les 3 ans, on ajoutait un 13<sup>e</sup> mois de 30 jours. — L'année sacrée des Juifs commençait à l'équinoxe du printemps par le mois de *Nissan*, et leur année civile par le mois de *Tisri* à l'équinoxe d'automne. La Pâque se célébrait le 15 de Nissan.

L'année des Grecs était à la fois lunaire et solaire ; il y eut du reste beaucoup d'essais et de modifications pour mettre d'accord le calendrier avec la lune, le soleil, les dieux et les hommes.

L'année des Romains, qui, primitivement, avait 10 mois, fut ensuite composée de 12. La longueur de l'année, avant Jules-César, n'avait rien de régulier, et les mois commençaient tantôt plus tôt, tantôt plus tard, au gré des pontifes qui, soit par ignorance, soit par calcul, troublaient constamment l'ordre établi.

L'an 708 de Rome, Jules-César fit venir d'Alexandrie un célèbre astronome qui, après des calculs répétés, reconnut que l'année avait 365 jours et quart. Il fut alors décidé que l'année serait trois fois de suite de 365 jours, mais que la quatrième en aurait 366. Le jour complémentaire ou additionnel fut placé entre le 23 et le 24 février (dernier mois de l'année) ; c'était donc le deuxième 6<sup>e</sup> jour avant les calendes de mars ; il fut en conséquence appelé *bis sexto calendas*, d'où est venu le nom d'année bissextile donné aux années qui ont 366 jours.

Les Romains commençaient leur année le 1<sup>er</sup> mars. Le premier jour de chaque mois portait le nom de *calendes* (du grec *Kaléin*, appeler), parce que, ce jour-là, les prêtres appelaient le peuple au Capitole pour lui annoncer les fêtes, les nones et les ides. Les paiements se faisaient aux calendes. — Le proverbe, « renvoyer aux calendes grecques, » peut se traduire par renvoyer indéfiniment, car les Grecs n'avaient point de calendes.

Dans un prochain article, nous parlerons du calendrier grégorien.

Lausanne, le 23 Sept. 1882.

Monsieur Monnet,

Votre article sur le Jeûne m'a paru si irréligieux et profane, que je doutais qu'il fût de vous. Voulant à tout prix le soustraire à la lecture dans ma famille, je vous le retourne comme scandaleux au premier chef. — Je regrette de vous dire que je cesseraï de recevoir le *Conteur*, si réellement vous avez choisi ce drapeau mal-faisant.

\* \* \*

Ce n'est pas sans surprise que nous avons reçu la lettre non signée qu'on vient de lire ; nous n'aurions jamais supposé qu'on pût se tromper aussi étrangement sur l'intention qui a dicté notre article sur le Jeûne fédéral. Il n'est pas possible que notre abonné l'ait lu entièrement, ou du moins qu'il l'ait lu avec attention ; chercher à le démontrer serait faire injure au bon sens de nos lecteurs qui, sauf un seul, paraît-il, nous ont parfaitement compris. L'auteur de cette lettre voudra bien croire que si nous avions eu les idées qu'il nous prête, nous aurions eu aussi la délicatesse de ne pas les imprimer. Ce n'est pas dans les habitudes du *Conteur* de publier quoi que ce soit d'immoral, de grossier ou qui puisse porter atteinte au respect qu'on doit à toutes les convictions religieuses.

L. M.

#### Lé dou cousins dè pè Lozena.

Lài a dài dzeins dè vela què sè crayont dè férè on grand honneu ai pâysans ein alleint per tsi leu, et que sè geinont pas, per pou que séyont d'apareint, dè férè tot mettrè pè lè z'écouallès po sè bin goberdzi. « Oh ! cousins, se diont, vo fédè dâi tant bou-nès z'omelettès ào lard ! » Et la cousins sé crâi d'obedjâ d'in férè. Ao bin ye bragont cllião bons sâocessons dè campagne ; cllião jambons qu'on n'ein trâovè min dinsè tsi lè chertiutiers ; cllião bouna tâtra ài pronmès reniglaudès ! Et cllião bravès dzeins dè veladzo n'ousont pas dès mein què dè férè pliési à cllião z'espèces dè monsus et dè damès, quand bin la mâiti dâo teimps ne font què dè gravâ et d'einbâtâ.

A propou dè cein, vo vu contâ coumeint Pierro à Rodo a fê po sè débarrassi dè dou z'espèces dè petits cousins dè pè Lozena, qu'aviont la nortse po lo veni trovâ, soi disant, mà que n'étai rein què po lâi bin vivrè et po reimportâ cauquiès bounès botolhiès d'édhie dè cerises, kâ Pierro ein avâi adè dè la vilhie dè trào ào quatre ans, et cllião gaillâ s'ein reletsivont lè pottès ein bévesseint lo café à l'édhie.

Don on iadzo que cllião cousins étiont perquie, Pierro à Rodo, qu'avâi portant bon tieu, avâi couâité dè lão vairé lè talons ; mà ne volliâvè pas lo lão derè. On dévai lo né, lão dit d'allâ avoué li férè 'na coumechon tsi lo grand Fréderi, on coo que fasai lo muteni tandi lo tsautain, et que fabrequâvè dâo bou ein hivai.

— Porriâ-tou veni déman matin m'aidi à copâ 'na grossa fiva ? se fâ à Fréderi.

— Qué oï, à vottron serviço, se repond lo muteni.

Et quand bin l'étiont prâo à dou, Pierro dit : no foudrai prâo étrè quattro ; faut tâtsi dè trovâ onco dou valottets.

— Oh ! cousin, nous voulons bien y aller, se firont lè dou lurons dè Lozena !

— Eh bien, bon !....

Lo leindéman matin, partont po lo bou : et quand l'ont coumeinci à ressi la fonda, Pierro dit ài dou z'estafiers d'eimpougni pé lo bet 'na granta brantse et dè teri fermo, po qu'on aussè meillâo teimps à ressi. Cllia sapalla étai ào coutset d'on grand dérupito, asse rapido qu'on tâi. Lè dou gaillâ sè crotson à la brantse, qu'étai lo contr'avau, et lâi sè rate-